



MUNICIPAL MAGAZINE

LIFE IN PIERREFONDS ROXBORO

JANUARY 2014 ■ VOL. 9, N° 1

KEEP IT
HANDY UNTIL
MAY 2014

 Pierrefonds
Roxboro
Montréal 

LIFE IN PIERREFONDS-ROXBORO

BOROUGH COUNCIL MEETINGS

Council room

Borough Hall
13665, boulevard de Pierrefonds
Pierrefonds

JANUARY

Monday, January 13, at 7 p.m.

FEBRUARY

Monday, February 3, at 7 p.m.

MARCH

Monday, March 3, at 7 p.m.

APRIL

Monday, April 7, at 7 p.m.

MAY

Monday, May 5, at 7 p.m.

To ensure that the question period during Borough Council meetings proceeds smoothly, residents who wish to address council members are asked to register with the Borough Secretary before the meeting. The Borough Secretary will be in the council room as of 6:45 p.m. to record your name and address, and the nature of your question. During the question period, you will be asked to address your question to the members of council.

Note

No photographic cameras, movie cameras, recorders and similar apparatuses, except those used by the secretary, may be used without the mayor's authorization (By-law CA29 0046).

Dates for **Urban Planning Advisory Committee** meetings will be announced on the borough's electronic billboards and website.

CITY COUNCIL MEETINGS

Montréal City Hall

275, rue Notre-Dame Est
Mondays, January 27, February 24, March 24
and April 28, at 2 p.m.
Public question period starts at 7 p.m.

PUBLICATION

Ville de Montréal
Public Relations and Communications Division
Pierrefonds-Roxboro

BOROUGH HALL

13665, boulevard de Pierrefonds
Pierrefonds (Québec) H9A 2Z4

BUSINESS HOURS

Mondays to Thursdays: 8 a.m. to 5 p.m.
Fridays: 8 a.m. to 12 p.m.

Fridays, all departments close at noon.

They also close for lunch between 12 and 1 p.m. Mondays through Thursdays except for the Citizen Services Office, which remains open during lunch hour.

TELEPHONE

A phone number
easy to remember:



**FOR PUBLIC SECURITY, PLEASE DIAL
514 630-6300.**

For recreational and cultural activities, please dial the numbers published in the following pages.

FAX

514 624-1300

E-MAIL, WEBSITE AND TWITTER

pierrefonds-roxboro@ville.montreal.qc.ca
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro
twitter.com/pfds_rox

Life in Pierrefonds-Roxboro is published four times a year.

IMPORTANT NOTICE

**Municipal buildings will be
closed on April 18 for
Good Friday, on April 21
for Easter Monday
and on Monday, May 19 for
Victoria Day.**

PRINTING

Imprimerie Norecob inc.

GRAPHIC DESIGN

Fig. communication graphique

REGISTERED WITH

Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Library and Archives Canada

CIRCULATION

24,600 copies



The Municipal Magazine is printed on paper containing 10% post-consumer recycled fiber.

The Publi-sac bag is biodegradable*

* Source: Publi-sac Ouest de Montréal

publisac.ca

COVER PHOTOS

The culture-sport fusion is intended to reflect a rich content in terms of cultural and sporting activities; a diversified programming that meets sport and culture lovers' taste.

Upper cover photo: Duo Fortin-Poirier
(credit: Annick Gauthier)

Bottom cover photo: free skating at the rink adjacent to the Borough Hall
(credit: Jean-Louis Lacasse, Club photo Pierrefonds)

MESSAGE



Dimitrios (Jim) Beis
Borough Mayor
Member of the Executive Committee
Responsible for Procurement,
Sports and Recreation, and
Communities of Diverse Origins

MESSAGE FROM THE BOROUGH MAYOR

Time for unity!

I am deeply honored and pleased to address you as your new mayor of the Borough of Pierrefonds-Roxboro.

My role as an elected official is to represent all citizens of Pierrefonds-Roxboro and make decisions on the orientations and priorities of the borough by focusing to improve citizen's services. This certainly does not happen alone. It is a team effort. It is a work of cohesiveness with all the members of the council, the administrative personnel and employees of the borough.

For the citizens, the mandate of the council members is to work together and to address the challenges which are specific to our borough in order to continue offering high quality services to facilitate their everyday life.

I invite you to contribute to the development of your borough and express, in a constructive manner, your suggestions or concerns to the members of the council. I also urge you to express your appreciation when you notice improvements made in your borough and our employee's achievements.

During the past year, municipal life has been hit by a succession of events that have marked the entire Quebec population. For the next four years, I will be committed and devoted to the Borough of Pierrefonds-Roxboro and plan to work in all transparency for the well-being of the citizens.

I thank you for your confidence and I wish you happy Holidays and New Year!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Beis'.



Dimitrios (Jim) Beis
Borough Mayor



Catherine Clément-Talbot
City Councillor
Cap-Saint-Jacques District



Yves Gignac
Borough Councillor
Cap-Saint-Jacques District



Justine McIntyre
City Councillor
Bois-de-Liesse District



Roger Trottier
Borough Councillor
Bois-de-Liesse District

**THE BOROUGH COUNCIL
WISHES YOU
A HAPPY NEW YEAR!**



2014 will soon be upon us same as Roxboro Centennial festivities. The program will follow shortly. See you there!

WINTER REMINDER

SNOW REMOVAL UNDERWAY? MAKE WAY FOR EQUIPMENT!



Clear the way for snow removal operations.

Choose public transit.

It is prohibited to

Park on the street at night.

Throw snow onto the street*.

* This goes also for the snow removal contractor you hire. Remember that you are responsible for the work done by the contractor.

ville.montreal.qc.ca/deneigement

🐦 MTL_Circulation

📞 311



SNOWFALL: HAVE THE GOOD REFLEX!

During and after a snowfall, crews from the borough and its subcontractors are doing their best to clean the streets as quickly as possible.

We ask for your cooperation to facilitate and accelerate snow removal operations. Please move your car if you think that it will slow down snow clearing operations.

PERMITS AND CERTIFICATES

Winter is the ideal time to submit requests for renovation or construction projects you are planning to undertake in the spring, given that delays are required to analyze requests and issue permits.

For any information, to request a permit or to verify its terms, or to obtain a certificate of authorization, you can either call the Construction and Occupancy Division at 311 or come to the Borough Hall, 13665, boul. de Pierrefonds during business hours. The employees will gladly inform you on applicable by-laws and standards. You can also consult by-laws online at:

ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

↓
Services for residents

↓
By-laws

SERVICE IN RELATION WITH SUSTAINABLE DEVELOPMENT

You can send us your drawings and documents required for a permit or certificate of authorisation application electronically (PDF format), saving paper, time and money.

The e-mail address is the following: permis@pierrefonds-roxboro.qc.ca. However, the request and the payment must be made in person at the Borough Hall.

CAR SHELTERS

Car shelters must be taken down before April 15.

NIGHT PARKING REGULATION

Don't forget that it is illegal to park on the street between 1 a.m. and 7 a.m., until April 1.

CULTURAL PROGRAMMING

MARCH SCHOOL BREAK

The complete programming is available on the borough's website: ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

POPCORN FRIDAYS

Le Tableau

(6-to 12-year-olds, in French)

Friday, March 7, at 7 p.m.
East Community Centre

Festival international du film pour enfants de Montréal

Free of charge - Passes required
(available as of February 18)

CINEMA

The Stein Family, The Making of Modern Art

Wednesday, March 19, at 7:30 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

International Festival of Films on Art

This event is subsidized by the Conseil des arts de Montréal.

Free of charge - Passes required
(available as of March 9)

Jeppe on a Friday

Friday, May 23, at 7:30 p.m.
East Community Centre

Montreal International Documentary Festival

This event is subsidized by the Conseil des arts de Montréal.

Free of charge - Passes required
(available as of May 13)

MUSIC

Buzz Cuivres *Préludes et Rhapsodies*

Friday, February 7, at 7:30 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

This event is subsidized by the Conseil des arts de Montréal

Adult
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Senior-student
Regular: \$11 • Subscription: \$9.35

Les Voix Humaines and Suzie Leblanc *Summertime*

Sunday, February 23, at 3 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

Adult
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Senior-student
Regular: \$11 • Subscription: \$9.35

Skarazula

Friday, February 28, at 7:30 p.m.
East Community Centre

Adult
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Senior-student
Regular: \$11 • Subscription: \$9.35

Orchestre Métropolitain *Symphonic Colours*

Sunday, March 9, at 2 p.m.
Marie-Reine-de-la-Paix Church

This event is subsidized by the Conseil des arts de Montréal.

Adult
Regular: \$16 • Subscription: \$13.60

Senior-student
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Adam Karch

Friday, March 21, at 7:30 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

Adult
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Senior-student
Regular: \$11 • Subscription: \$9.35

Laila Biali

Friday, March 28, at 7:30 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

Adult
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Senior-student
Regular: \$11 • Subscription: \$9.35

Concert littéraire de Thomas Hellman

Friday, April 4, at 7:30 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

Festival international de la littérature

This event is subsidized by the Conseil des arts de Montréal.

Free of charge - Passes required
(available as of March 25)

Duo Fortin-Poirier

Sunday, April 13, at 2 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

Within the context of the Entrées en scène Loto-Québec.

Adult
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Senior-student
Regular: \$11 • Subscription: \$9.35

Denis Chang *Django Reinhardt Legacy*

Friday, April 25, at 7:30 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre

Adult
Regular: \$13 • Subscription: \$11.05

Senior-student
Regular: \$11 • Subscription: \$9.35

CHILDREN AND FAMILY

**Théâtre de l'Œil
Sur 3 pattes**

(5-year-olds and up, in French)

**Friday, January 31, at 7 p.m.
East Community Centre**

This event is subsidized by the Conseil des arts de Montréal.

Regular: \$4 • Subscription: \$3.40

**Panadream Theatre
Bizarre Bazaar**

(2-to 6-year-olds)

**Friday, April 11, at 7 p.m.
East Community Centre**

Regular: \$4 • Subscription: \$3.40

VISUAL ARTS

Gare aux gorilles

**Until Friday, January 24
Pierrefonds Cultural Centre
Mondays to Sundays, from 12 to 5 p.m.**

Taller: objet-vêtement

**From Saturday, March 8 to Sunday,
April 13
Pierrefonds Cultural Centre
Mondays to Sundays, from 12 to 5 p.m.**

This event is subsidized by the Conseil des arts de Montréal.



GENERAL INFORMATION

INDIVIDUAL TICKETS

Individual tickets are already on sale at the Citizen's Office. They can be also purchased on-site 45 minutes before the presentation if available.

FREE SHOWS

Maximum of two (2) passes/person per presentation (except for shows for youngsters - four (4) passes). Available in person only at the mentioned date. Tickets are valid up to 10 minutes before indicated.

Note: All passes, independently of the venue, are available at the Pierrefonds and Roxboro public libraries.

Pierrefonds and Roxboro public libraries contact information and opening hours
See pages 11 and 13

TICKET SALES OFFICE

In person
CITIZEN'S OFFICE
13665, boul. de Pierrefonds
Mondays to Thursdays: 8 a.m. to 5 p.m.
Fridays: 8 a.m. to 12 p.m.

By phone (VISA, MasterCard)
CITIZEN'S OFFICE
(no service charge): 311*

ADMISSION NETWORK (service charge):
1 855 790-1245

* For a quick telephone service, you must clearly mention the name of your borough, when requested by the 311 automated response. 311 incoming calls are distributed throughout Ville de Montréal and only Pierrefonds-Roxboro Borough's Social Communication Agents are authorized to sell tickets for shows in Pierrefonds-Roxboro. It is imperative to **CLEARLY** answer Pierrefonds or Roxboro when asked by the 311 automated response service.

ACCÈS MONTRÉAL CARD

Present your Accès Montréal Card (in person only) to obtain a **10% discount on the purchase of regular tickets (excluding subscriptions and senior/students prices).**

UNIVERSAL ACCESSIBILITY



INFORMATION



THANKS TO ALL OUR PARTNERS

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL



Montréal



Desjardins



NOTES

Program and prices are subject to change.
Seniors: 65 years old and up

SPORTING, RECREATIONAL AND OUTDOOR LEISURE



NEW ICE SKATES COLLECTION

In collaboration with the Borough of Pierrefonds-Roxboro, the Regroupement Pierrefonds-Roxboro en forme will be organizing an ice skates collection. Collected items will be given to residents in need.

When

From January 13 to February 28

Where

Three locations to bring your ice skates:

- West Community Centre
17760, rue Meloche
- Pierrefonds Cultural Centre
13850, boulevard Gouin Ouest
- East Community Centre
9665, boulevard Gouin Ouest

Information

438 495-7733



OPEN BADMINTON AT CHARLEMAGNE COLLEGE

Are you looking for a place to practice open badminton... A gym is at your disposal.

Schedule

Mondays to Fridays, from 7 to 10 p.m.
Until the end of April
The detailed schedule is available on the borough's website:
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro.

Location

Charlemagne College
5000, rue Pilon, Pierrefonds

Cost

\$2 per person, per evening

Notes

Food and drinks are prohibited. Groups cannot reserve the gym.

Please visit the borough's website for scheduled black-out dates:
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro.

Information

514 624-1429

PUBLIC SKATING FOR ALL

Schedule

Saturdays, from 7 to 9 p.m.
Sundays, from 1:30 to 4:30 p.m.
Until March 30

Schedule during March School Break (free of charge)

Monday, March 3, from 1 to 3 p.m.
Tuesday, March 4, from 1 to 3 p.m.
Wednesday, March 5, from 1 to 3 p.m.
Thursday, March 6, from 1 to 3 p.m.

Location

Sportplexe 4 Glaces Pierrefonds
14700, boul. de Pierrefonds

Cost

Adult: \$2
Child: \$1 (aged 12 years and under)

Notes

Children aged 12 years old and under must wear a helmet.
Daycares are not admitted to public skating sessions.

Information

514 624-1429
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

OUTDOOR SKATING RINKS

Alexander (hockey and free skating)
12899, rue Oakwood (South of boul. de Pierrefonds, via boul. Jacques-Bizard)

Borough Hall (free skating, from January to March)
13665, boul. de Pierrefonds (Rink adjacent to the Borough Hall)

Brook (hockey and free skating)
12800, rue Brook (North of boul. Gouin Ouest, via rue Perron)

d'À-Ma-Baie (hockey and free skating)
9625, boul. Gouin Ouest (East of boul. Sunnybrooke)

de la Rive-Boisée (hockey and free skating)
355, ch. de la Rive-Boisée (East of boul. Saint-Jean)

Grier (hockey and free skating)
17760, rue Meloche (West of boul. Saint-Charles, via rue des Cageux)

Roxboro
10, 11^e Avenue (South of the railroad track)

LA SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE PIERREFONDS

The Société d'horticulture et d'écologie de Pierrefonds offers lectures in French on the second Wednesday of the month from 7:30 to 10 p.m.

Landscaping around swimming pools and spas

Patrick De Munk
January 8, 2014

Medicinal spices, plants and herbs

Sylvie Fullum
February 12, 2014

Discovering the strongest antioxidants: small fruits and berries

Denis Bernard
March 12, 2014

The beauty of forests

David Easterbrook
April 9, 2014

Building a small greenhouse

Jean-Claude Vigor
May 14, 2014

Location

Marcel Morin Community Centre
14068, boul. Gouin Ouest

Information

514 624-1671
shep.fsheq.org

Winter Fun

**Saturday, February 1,
12 to 4 p.m.**

Postponed to

**Friday, February 8,
12 to 4 p.m.**

**If weather conditions
do not permit**

**Roxboro Chalet
10, 11^e Avenue
in Roxboro**

FREE!

**ON LOCATION:
TAFFY ON THE SNOW
HOT CHOCOLATE
MUSIC AND ENTERTAINMENT**

**This activity is organized as part of
Roxboro Centennial festivities.**

You wish to practice a sport this winter... For information about sporting activities, visit our website or call the Sports, Leisure and Sports Facilities Division at 514 624-1429.

AN OPEN AIR GYM

Cardio Plein Air offers, among others, Cardio Muscle Toning and Cardio Stroller classes at Bois-de-Liesse and Cap-Saint-Jacques nature parks and at Grier Park. These small group classes (10 to 15 participants) are personalized and ensure a complete training and excellent aerobics while you socialize and take advantage of the great outdoors. Come and workout with us outdoors (four seasons) with dynamic and certified instructors.

Information

Cardio Plein Air at Cap-Saint-Jacques Nature Park and at Grier Park:
514 634-1015

Cardio Plein Air at Bois-de-Liesse Nature Park:
514 604-7773

PIERREFONDS DAY CAMPS

A dynamic camp that offers exciting programs for children aged 4 to 15 years old during the March School Break. Thanks to our 30 years of service to the community, we can offer safe, fun and affordable programs. Come join the adventure!

Dates

From March 3 to 7

Locations

Roxboro Chalet and West Community Centre

**Summer job opportunities for students
15 years old and over. Deadline to apply:
Tuesday, April 1, 2014.**

Information

514 624-1430
campspierrefonds.com

PUBLIC SKATING FOR PRESCHOOLERS

Schedule

Mondays and Wednesdays, from 10 to 11 a.m.
Until March 31

Location

Sportplexe 4 Glaces Pierrefonds
14700, boul. de Pierrefonds

Cost

Free of charge!

Note

Helmets are mandatory. Daycares are not admitted during these sessions.

Information

514 624-1429
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

RELAY FOR LIFE

The 5th edition of the West Island Relay for Life will be held **on Friday, June 6, 2014, from 7 p.m. to 7 a.m., at the George Springate Sports Centre**, located at 13800, boulevard de Pierrefonds.

Become a captain and create a team, get involved as a volunteer or buy a luminary in honor of a loved one.

Information

514 255-5151
vmartin@quebec.cancer.ca
cancer.ca/relais

ACTIVITIES FOR SENIORS



PUBLIC SKATING FOR SENIORS

This activity is reserved for seniors aged 50 years old and over.

Schedule

Mondays and Wednesdays, from 11 a.m. to 12 p.m.
Until Monday, March 31

Location

Sportplexe 4 Glaces Pierrefonds
14700, boul. de Pierrefonds

Cost

Free of charge!

Note

There is no public skating program for seniors during the March School Break.
For the public skating for all schedule during this time period, see page 8.

Information

514 624-1429
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro



CARREFOUR DES AÎNÉS DE PIERREFONDS

A bilingual meeting place where seniors 50 years of age and over can participate in more than 25 activities, including Computer, French, English and Spanish courses, while making friends with their peers in a fun, safe and peaceful environment.

Schedule

Mondays to Thursdays, from 9 a.m. to 3:30 p.m.
Fridays, from 9 a.m. to 12 p.m.

Location

Marcel Morin Community Centre
14068, boul. Gouin Ouest

Information

514 624-1449

THE WEST ISLAND 50+ CLUB

Chair yoga, table tennis, sand bags, restaurant outings and more for seniors 50 years of age and over.

Information

Mrs. Joann Murphy: 514 630-7285

THE ROXBORO 60+ CLUB

IMAX THEATRE

Bus trip to IMAX Theatre

Date

Wednesday, January 29

Information

Mme Anne Kowal : 514 624-5018



Photo: flickr.com/photos/lulupine

CLUB DES AÎNÉS SAINTE-SUZANNE

CARD GAMES

Schedule

Thursdays, from 1 to 5 p.m.

Location

East Community Centre
9665, boul. Gouin Ouest

Information

Mrs. Pierrette Lefebvre: 514 695-6466

HOME AID SERVICE

A non-profit organization offering borough seniors home aid services such as dusting, vacuuming, cleaning and washing floors, bathrooms and windows.

Hourly rate

\$12 to \$16

Membership fees

\$12 per year

Information

514 624-1448

HALL RENTAL

FOR WEDDING RECEPTIONS,
ANNIVERSARIES, CONFERENCES,
MEETINGS, ETC.

☎ 514 624-1118

locationspierrefonds-roxboro@ville.montreal.qc.ca


Pierrefonds
Roxboro
Montréal
Métropole AMIE des aînés

BEING A GOOD NEIGHBOUR

The Borough does not always have the jurisdiction to receive and deal with complaints associated to neighborly relations. Therefore, and to help you find as fast as possible, a solution to a problem related to property limits, access to someone else's property, encroachment, direct views, right of way, water runoff and trees, please read the "Being a good neighbour" brochure published by the *ministère de la Justice du Québec*: justice.gouv.qc.ca.

PUBLIC LIBRARIES ACTIVITIES

INFORMATION ABOUT ACTIVITIES

ACCESS TO ACTIVITIES

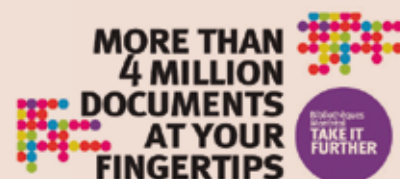
Resident and non-resident library members as well as all members of the Montreal Public Libraries Network are welcome to participate in the Pierrefonds and Roxboro public libraries activities. However, in case of limited places, priority will be given to Pierrefonds-Roxboro residents.

COST OF ACTIVITIES

All activities are free of charge unless stated otherwise.

REGISTRATION

Registration prior to the activity is compulsory. Registration may be done by phone or in person.



Membership at the libraries is **FREE OF CHARGE** for Ville de Montréal residents. Enjoy all the services we offer!

bibliomontreal.com



PIERREFONDS PUBLIC LIBRARY

13555, boul. de Pierrefonds
514 620-4181, ext. 2203
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

Bus routes:

68 / 201 / 205 / 208 / 209 / 409 / 468 / 470

Opening hours

Mondays to Thursdays: 10 a.m. to 9 p.m.

Fridays: 10 a.m. to 6 p.m.

Saturdays and Sundays: 10 a.m. to 5 p.m.

Holidays - closed

Good Friday: April 18

Easter: Sunday, April 20

Easter Monday: April 21

Victoria Day: Monday, May 19

LE PORTILLON: HOME DELIVERY SERVICE

Are you housebound? This service is for you! Pierrefonds Public Library has a delivery service: "Le Portillon". Novels, non-fiction books and talking books right to your door! Sign up by calling at 514 620-4181, extension 2203, **it's free!**

É-LISEZ-MOI CONTEST AT THE PIERREFONDS AND ROXBORO PUBLIC LIBRARIES

For 10-to 14-year-olds, either residing in, or attending a school in the borough of Pierrefonds-Roxboro.

From a list of eight young adult books published during the last year, participants will either write a review of their favourite book or defend it during a debate.

Many prizes to be won. Participation at the libraries or on Facebook:

facebook.com/e.lisez.moi.montreal

Unit! January 26

LECTURES AND WORKSHOPS

ECONOMIC TRENDS

with **Daniel Dansereau**

What should I expect from the markets and future interest rates? What should I do? This presentation is an overview of the recent developments and trends in the economy and financial markets.

Wednesday, January 29, at 7 p.m.

Compulsory registration

THE SECRETS OF AGING WELL

(In French)

with the **Institut universitaire de gériatrie de Montréal**

The lecture will address the following topics: Quality of life, independence, nutrition, physical exercise, and so much more, to enjoy life as long as possible.

Wednesday, February 19, at 7 p.m.

Compulsory registration



Chevalier Morales architectes and DMA architectes laureate of the architecture competition for the renovation and expansion of the Pierrefonds Public Library. For more details, visit the borough's website: ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

MONTRÉAL PLAYS FESTIVAL

Come play various games! On the program:

French Word Game

(Advanced level for adults)

Sunday, February 23, at 1 p.m.

Hockey Strategy Game on Checkerboard

(13-year-olds and up)

Sunday, February 23, at 2:30 p.m.

Board Games

(For the whole family, 8-year-olds and up)

Saturday, March 8, at 1:30 p.m.

Compulsory registration

TRAVEL THROUGH MUSIC

(In French, for 65-year-olds and up)

with **Louise Éthier**

Come and reminisce about your native lands and your past travels while listening to songs by your favourite artists. Dare to dream!

Thursday, March 20, at 10 a.m. or 1:30 p.m.

Compulsory registration

PUBLIC LIBRARIES ACTIVITIES



ACROSS RUSSIA ON THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY with Bruce Grainger

This presentation is based on first-hand observations made during a trip over 9,300 kilometres and over 147 hours of rail travel across Siberia and Russia.

Wednesday, March 26, at 7 p.m.
Compulsory registration

HOME RENOVATION with Jon Eakes

Jon Eakes from CJAD will answer your questions in person. Spring is the season to fix problems that showed up in winter but couldn't be repaired until things thawed out.

Wednesday, April 16, at 7 p.m.
Compulsory registration

ARE CLIMATIC CHANGES EVER GOING TO STOP?

(In French, as part of Earth Day)
with **Eduardo Perez of Réalité climatique Canada**

This lecture will examine climatology as well as the causes and consequences of climatic changes at the world, national and regional levels.

Tuesday, April 22, at 7 p.m.
Compulsory registration

SPECIAL ACTIVITY FOR TEENAGERS

TEEN NIGHT

(For 12-to 17-year-olds)

Check out our activities for this special event!

Friday, May 2, from 7 to 10 p.m.
Compulsory registration

REGULAR ACTIVITIES FOR CHILDREN

INVITATION TO PIERREFONDS-ROXBORO DAYCARES

Sign up for a story time hour on Monday mornings. We can host a maximum of 20 children per visit. Therefore, we can accommodate several small groups at one time

Contact us now at 514 620-4181, ext. 2203.
Compulsory registration

TINY TALES FOR TINY TOTS

(For children aged two years old accompanied by an adult)

An introduction to picture books in a group setting. Stories, songs, finger plays, felt board, rhymes and puppets. 30 minutes of fun!

Winter session begins the week of February 10.
Compulsory registration

WEEKLY STORY TIME

(For 3-to 5-year-olds)

Forty-five minutes of stories, songs, rhymes and crafts. Come and enjoy books and the library!

Winter session begins the week of January 27.
Compulsory registration

SATURDAY TINY TALES FOR TINY TOTS

(For 2½-to 3-year-olds)

An introduction to picture books in a group setting. Stories, songs, finger plays, felt board, rhymes and puppets. 30 minutes of fun!

IN FRENCH

Saturdays, February 8, March 15 and April 12, at 10:15 a.m.

IN ENGLISH

Saturdays, February 15, March 22 and April 26, at 10:15 a.m.
Compulsory registration

SATURDAY STORY TIME

(For 4-to 5-year-olds)

For children who do not attend the regular Weekly Story Time.

IN FRENCH

Saturdays, February 8, March 15 and April 12, at 11 a.m.

IN ENGLISH

Saturdays, February 15, March 22 and April 26, at 11 a.m.
Compulsory registration

ONCE UPON A TIME

(For 6-to 8-year-olds)

Factual, fantastic or fabulous stories to entertain you. Once a month.

IN FRENCH

Saturdays, February 8, March 15, and April 12, at 1 p.m.

IN ENGLISH

Saturdays, February 15, March 22 and April 26, at 1 p.m.
Compulsory registration

BETWEEN FRIENDS

(For 9-to 12-year-olds)

Have fun playing board games, solving mysteries, enjoying some arts and crafts... and discovering books too!

IN FRENCH

Saturdays, February 8, March 15 and April 12, at 2:15 p.m.

IN ENGLISH

Saturdays, February 15, March 22 and April 26, at 2:15 p.m.
Compulsory registration

SPECIAL ACTIVITIES FOR CHILDREN

CAP ON LIFE: LIBRARIES COLLABORATE!

(In French with possibility of explications in English)

In partnership with Espace pour la vie and the mission of Jean Lemire, 1,000 days for the planet, young people aged 8 years old and above are invited to learn more about biodiversity by participating in three scientific workshops by GUEPE.

WORKSHOP 1: UNITY IS STRENGTH

Participants will build their own ecosystem following the links of the food chain. Every participant is responsible for a series of cards (carnivores, herbivores, primary producers, decomposers) that he can then stick in a chain or mosaic pattern like a game of domino.

Sunday, January 12, at 1:30 p.m.

WORKSHOP 2: THE EARTH GOES NUTS

This workshop will be on greenhouse effect and global warming. The participants can identify among a series of cards of animals the ones most susceptible to be influenced by climate change. They will also be introduced to the basics of dendrology, which consists in calculating the age of trees by counting their circles of growth.

Sunday, January 19, at 1:30 p.m.

WORKSHOP 3: TOWARDS BIODIVERSITY

After an introduction to ecological buildings, the participants will put themselves in the shoes of an architect and build their own green building on a board in three dimensions. According to the chosen materials, they can notice the impact of these on the surrounding ecosystem.

Sunday, January 26, at 1:30 p.m.

One registration for the three scientific workshops.

SPECIAL DAY: MEETING AT THE BIODIVERSITY CENTRE

The participants are invited, free of charge, to the Espace pour la vie at the base camp of Sedna IV, to present the fruit of their research and discuss live with the crew of the Sedna IV.

Saturday, February 1, 2014

AFRICAN NECKLACES

(In French, for 5-to 8-year-olds)

with the artistic company Ekongo Ya Mbé-Mbé

Creation of African necklaces.

Sunday, February 9, at 1:30 p.m.

Compulsory registration

PYJAMA STORY TIME

(For 3-to 5-year-olds)

IN FRENCH

Thursday, March 20, at 6:45 p.m.

IN ENGLISH

Thursday, February 20, at 6:45 p.m.

Compulsory registration



MARSHMALLOW WORKSHOP

(In French, for 6-to 13-year-olds, children aged 6 to 9 years old must be accompanied by an adult)

with Goguette

Children will dip a red apple in chocolate and decorate it! They will also make a marshmallow character on the topic of Easter.

Sunday, April 13, at 1:30 p.m. or at 2:35 p.m.

Compulsory registration

SPRING BREAK

STORIES AND LEGENDS

(In French, for 6-year-olds and up)

with Stéphane Tessier

Travel back in time where stories and legends await you. Come and meet "Le Bourru", a character who lived in New France. Through legends, he will share a part of history with you where you'll encounter the Devil, a werewolf and the worst of all beasts - man!

Tuesday, March 4, at 1:30 p.m.

Places are limited. Compulsory registration starting February 4.



ROXBORO PUBLIC LIBRARY

110, rue Cartier

514 684-8247

ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

Bus routes:

206 / 208 / 209 / 409

Opening hours

Mondays to Wednesdays: 1 p.m. to 9 p.m.

Thursdays: 10 a.m. to 9 p.m.

Fridays: 10 a.m. to 6 p.m.

Saturdays: 10 a.m. to 5 p.m.

Sundays: 1 p.m. to 5 p.m.

Holidays - closed

Good Friday: April 18

Easter: Sunday, April 20

Easter Monday: April 21

Victoria Day: Monday, May 19

LECTURES AND WORKSHOPS



FOR THE BIRDS: AN INTRODUCTION TO WINTER BIRDS ECOLOGY

with Chris Cloutier

Join Chris Cloutier, naturalist, teacher and director of Bird Protection Quebec, to discover some of the strategies employed by our native bird species to cope with the challenges of winter.

Wednesday, January 22, at 7 p.m.

Compulsory registration

AUTHOR VISIT: LOUISE CHEVRIER

(In French)

The author of the series "*Les Chroniques de Chambly*" will talk about her career as a writer.

Wednesday, February 5, at 7 p.m.

Compulsory registration

MONTRÉAL PLAYS FESTIVAL

Come play a variety of games! On the program:

French Word Game

(Advanced level for adults)

Thursday, March 6, at 1 p.m.

Hockey Strategy Game on Checkerboard

(13-year-olds and up)

Thursday, March 6, at 2:30 p.m.

Board Games

(For the whole family, 8-year-olds and up)

Friday, March 7, at 1:30 p.m.

Compulsory registration

PUBLIC LIBRARIES ACTIVITIES



RETHINK YOUR EATING HABITS

(In French)

with **Dominique Béliveau**

This lecture presents simple tips to transform our relationship with food allowing us to adopt real and lasting changes, while still enjoying the pleasures of eating.

Wednesday, March 12, at 7 p.m.
Compulsory registration



MAKE YOUR OWN DECISIONS

(In French)

with **Blandine Soulmana**

In a very personal exposé, Mrs. Blandine Soulmana demonstrates through true life stories, how we can face problems by developing our strength to bounce back. We call this resilience.

Wednesday, April 9, at 7 p.m.
Compulsory registration



REGULAR ACTIVITIES FOR CHILDREN

STORIES FOR BABIES

(For 0-to 2-year-olds)

Help your baby discover the love of books and nursery rhymes.

IN FRENCH

Fridays, at 11 a.m.

IN ENGLISH

Fridays, at 10:15 a.m.

Winter session begins the week of February 10.

Compulsory registration

SATURDAY TINY TALES FOR TINY TOTS

(For 2½-to 3-year-olds)

An introduction to picture books in a group setting. Stories, songs, finger plays, felt board, rhymes and puppets. 30 minutes of fun!

IN FRENCH

Saturday, February 22, at 10:15 a.m.

IN ENGLISH

Saturday, May 10, at 10:15 a.m.

Compulsory registration

SATURDAY STORY TIME

(For 4-to 5-year-olds)

For children who do not attend the regular Weekly Story Time. Once a month.

IN FRENCH

Saturday, February 22, at 11 a.m.

IN ENGLISH

Saturday, May 10, at 11 a.m.

Compulsory registration

ONCE UPON A TIME

(For 6-to 8-year-olds)

Factual, fantastic or fabulous stories to entertain you. Once a month.

IN FRENCH

Saturday, February 22, at 1 p.m.

IN ENGLISH

Saturday, May 10, at 1 p.m.

Compulsory registration

BETWEEN FRIENDS

(For 9-to 12-year-olds)

Have fun playing board games, solving mysteries, doing some arts and crafts... and discovering books too!

IN FRENCH

Saturday, February 22, at 2:15 p.m.

IN ENGLISH

Saturday, May 10, at 2:15 p.m.

Compulsory registration

BOARD GAMES

(Bilingual activity, for 9-to 12-year-olds)

Come and play various board games Mondays to Wednesdays from 4 p.m. to 6 p.m. unless there is a scheduled workshop.

Winter 2014: From January 13 to May 28 (except the weeks of February 24 and March 3)

Compulsory registration

MOVIES AT THE LIBRARY

(In French, for 9-to 12-year-olds)

Come and watch a popular movie

Thursdays, at 4 p.m.

Winter 2014: From January 16 to May 29 (except the weeks of February 24 and March 3)

Compulsory registration

VIDEO GAMES

(Bilingual activity, for 9-to 12-year-olds)

Come and play Wii, PS3 or XBOX 360 video games.

Fridays, at 4 p.m.

Winter 2014: From January 17 to May 30 (except the weeks of February 24 and March 3)

Compulsory registration

SPRING BREAK



LAPIDOUX AND ITS GARDEN

(In French, for 2-to 7-year-olds)

with **La Petite Valise Théâtre**

The nasty joker Zébulon wants to remove all the flowers, fruits and vegetables from planet Earth. Lapidoux, a very gentle rabbit will stop the polluting Zébulon by building a huge garden with the children's help.

Wednesday, March 5, at 1:30 p.m.

Places are limited. Compulsory registration starting February 5.

CULTURAL ACTIVITIES

Courses are given by totally independent specialists. The role of the Cultural Activities Division is limited to the coordination and the improvement of cultural activities in our borough.

GENERAL REGISTRATION TO CULTURAL ACTIVITIES: WINTER 2014
Wednesday, January 8, 2014, from 6 to 9 p.m.
Pierrefonds Cultural Centre
13850, boul. Gouin Ouest

ART COURSES

ACRYLIC

16 years +
Mondays, 1 to 4 p.m.
Jan. 13 to March 17 (10 wks)
Pierrefonds Cultural Centre
\$180 (material excluded)
Donna McGee: 514 696-9326
artistscirclewestisland.ca/mcgeed.html

ACRYLIC/OIL

18 years +
Tuesdays, 7 to 10 p.m. **or** Wednesdays, 9 a.m. to 12 p.m.
Jan. 14 to March 19 (10 wks)
Pierrefonds Cultural Centre
\$250 (material excluded)
Ghulam Mustafa: 514 696-0455

ACTING

East Community Centre
Lois Dellar, ACTRA, CAEA:
514 646-1477
lois_dellar@hotmail.com
pages.videotron.com/loisd

Kids Stage Acting Class

6-to 11-year-olds
Live stage play at the end
Tuesdays, 6 to 7:30 p.m.
Jan. 7 to April 1 (13 wks)
\$275

Kids on Camera Class

6-to 11-year-olds
Live stage play at the end
Wednesdays, 6 to 7:30 p.m.
Jan. 8 to April 2 (13 wks)
\$275

Teens Acting for the Camera

12-to 18-year-olds
Live showcase at the end
Saturdays, 12 to 2 p.m.
Jan. 11 to April 5 (13 wks)
\$300

DRAWING

16 years +
Wednesdays, 7 to 10 p.m.
Jan. 15 to March 19 (10 wks)
Pierrefonds Cultural Centre
\$180 (material excluded)
Donna McGee: 514 696-9326
artistscirclewestisland.ca/mcgeed.html

HOME STAGING

18 years +
Compulsory registration, minimum of 8 participants
Increase the value of your house
Thursdays, 7:30 to 9 p.m.
March 20 to May 1 (7 wks)
Pierrefonds Cultural Centre
\$225
Céline Benoit: 514 457-4508
celinebenoit.design@videotron.ca

INTERIOR DECORATING

18 years +
Compulsory registration, minimum of 8 participants
Everything you need to know for a successful decor: planning, combining styles, colours, floor and wall finishes, window coverings, accessories and lighting; theory and practice
Mondays, 7:30 to 9 p.m.
Feb. 24 to May 5 (10 wks)
Pierrefonds Cultural Centre
\$295 (material included)
Céline Benoit: 514 457-4508
celinebenoit.design@videotron.ca

OIL PAINTING

18 years +
Personalized teaching, intense basic techniques study and free choice of subjects.
Tuesdays, 1:30 to 4 p.m. **or** Fridays, 9:30 a.m. to 12 p.m. **or** Saturdays, 9:30 a.m. to 12 p.m.
Jan. 21 to March 29 (10 wks)
Pierrefonds Cultural Centre
\$225 (material excluded)
Bernard Marsy: 514 630-4316
bernard@marsy.com

PHILATELY CLUB

16 years +
3rd Wednesday of the month, 7:30 to 9:30 p.m.
Jan. 15 to May 21
Pierrefonds Cultural Centre
\$25 + \$5 for membership card
Jean-Paul Alloï: 514 626-7454
jpalloi@vif.com



PHOTOGRAPHY CLUB

Student or adult
Fridays, 7:30 to 10 p.m.
Jan. 10 to May 30 (20 wks)
East Community Centre
Membership card: \$50 per session
Joëlle Verreault: 514 652-8121
clubphotopierrefonds.com



THÉÂTRE LA RUÉE VERS L'ART

Teachers: Catherine Gonthier et Marc-André Brunet
Show: May 4, 2014
Jan. 25 to April 26 (12 wks)
Roxboro Chalet
\$130

Catherine Gonthier: 514 625-6381
ruee_vers_lart@hotmail.com

8-to 12-year-olds

Saturdays, 3:35 to 5:35 p.m.

12-to 16-year-olds

Saturdays, 1:30 to 3:30 p.m.

WATERCOLOUR/PASTEL

18 years +
Wednesdays, 9 a.m. to 12 p.m.
Jan. 15 to March 19 (10 wks)
Pierrefonds Cultural Centre
\$250 (material excluded)
Ghulam Mustafa: 514 696-0455

CULTURAL ACTIVITIES



MUSIC LESSONS

GUITAR, BASS

9 years +

Mondays, Tuesdays or Wednesdays, 3 to 9 p.m.

Jan. 13 to March 26 (11 wks)

Pierrefonds Cultural Centre

\$220 + taxes

Rad Crasto: 514 346-8805 or 450 452-2252

PIANO

7-to 17-year-olds

Mondays or Thursdays, 4 to 8 p.m.

Jan. 13 to March 6 or March 31 to May 22

(8 wks)

Pierrefonds Cultural Centre

\$200

Dora Cojocar: 514 685-0487

DANCE COURSES

BALLROOM AND INTERNATIONAL DANCING

Given by three teachers with many years of experience.

Dance Gala on May 31, 2014

Jan. 13 to April 25 (15 wks)

Sainte-Suzanne Church

Grenier Dance School: 450 652-9591 or

514 626-4960

dansegrenier.com

5-to 15-year-olds

Junior 1: Mondays, 6:30 to 7:30 p.m.

Junior 2: Tuesdays, 6:30 to 7:30 p.m.

Cost: \$8

16 years +

Social dance: Mondays or Wednesdays, 7 to 8:30 p.m.

Latin dances: Tuesdays, 7:30 to 8:30 p.m.

Cost: \$10

Advanced level

Mondays, Wednesdays or Fridays, 7 to 10:30

p.m. (according to level social or international)

Cost: \$12

FLAMENCO

18 years +

Fridays, 6:30 to 7:30 p.m.

Jan. 10 to March 14 (10 wks)

East Community Centre

\$210

Sarah Murphy: 514 453-0721

flamenco46@hotmail.com

flamencomontrealwestisland.com

TAP DANCING

5-to 18-year-olds

Thursdays, 6:30 to 7:30 p.m.

Jan. 9 to April 10 (14 wks)

East Community Centre

\$185 (rental of shoes: \$28 for the session)

Charles Griffith: 438 763-8081



HIP HOP

5-to 18-year-olds

Thursdays, 6:30 to 7:30 p.m.

Jan. 9 to April 10 (14 wks)

East Community Centre

\$185

Charles Griffith: 438 763-8081

ADDRESSES

Pierrefonds Cultural Centre

13850, boul. Gouin Ouest

East Community Centre

9665, boul. Gouin Ouest

Roxboro Chalet

10, 11^e Rue, Roxboro

Sainte-Suzanne Church

9501, boul. Gouin Ouest

Note

Unless stated otherwise, an additional \$5 will be charged to non-residents of Ville de Montréal.

ARTISTS... PARTICIPATE IN THE 29th EDITION OF THE PIERREFONDS-ROXBORO ART CONTEST

The Pierrefonds-Roxboro Borough is pleased to invite all artists of the Island of Montréal to participate in the 29th Edition of the Pierrefonds-Roxboro Art Contest.

AMATEUR CATEGORY

Amateur artists only: Painting, watercolour, drawing and mixed techniques

PROFESSIONAL CATEGORY

Professional artists aged 18 years old and up: Painting, watercolour, drawing and mixed techniques

CONTEST REGULATIONS WILL BE AVAILABLE AS OF **FEBRUARY 10, 2014**, ON THE FOLLOWING WEBSITE: ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

Registration forms must be received by mail only no later than Monday, March 24, 2014.

INFORMATION: 514 624-1114



COLLECTIONS CALENDAR

Garbage, recyclables and natural Christmas trees

JANUARY

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FEBRUARY

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

MARCH

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

APRIL

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Legend



Collection of recyclables and garbage West of boulevard Saint-Jean.



Collection of recyclables and garbage East of boulevard Saint-Jean.



Natural Christmas trees collection.

NOTES

Recyclables

Dates in this table apply to residential sectors and schools. There is no collection of recyclables in businesses and industries.

Garbage

For buildings of 9 units or more, schools and businesses, the collection is performed twice a week, on Mondays and Thursdays.

Natural Christmas trees

Trees must be placed close to the street. To ensure pick-up, trees must be free of all decorations.

You can also bring trees to the chalet of parks. They will be used around the rinks to protect skaters from the wind.

Hours

Containers must be placed in front of the building, after 8 p.m. the night before and no later than 7 a.m. the day of pick-up.

RECYCLABLES: HOW TO POSITION THE RECYCLABLE MATERIALS BIN FOR COLLECTION?

Recyclable bins collection is mechanized. Therefore, you should respect the following instructions:

- place all accepted recyclables loose in the bin. Help us keep the streets clean on collection day, make sure the container lid is closed and that it does not overflow;
- place the bin at the curb the day before collection after 8 p.m. or on collection day before 7 a.m.;
- **the bin should be placed on your property, wheels and handle on the side of your house.** Never place the bin on the sidewalk or street;
- place the bin at 15-30 cm (6-12 inches) from the curb; **the recycling bin should never be placed in the street or on sowbanks;**
- leave a clearance of at least 1 m (3 ft) around the container;
- the recycling bin should be easily visible and accessible to the operator at all times.

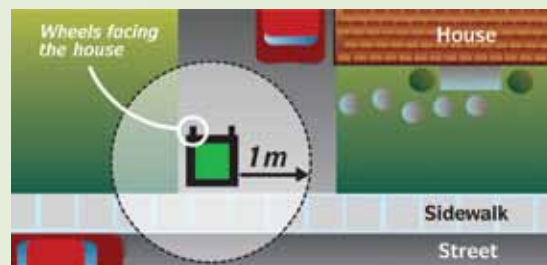


Image courtesy of the Borough of Saint-Laurent

SUSTAINABLE DEVELOPMENT

STABILISATION OF BANKS AT HÉLÈNE-LEGAULT PARK

The banks stabilisation project at Hélène-Legault Park aims to protect the park's infrastructures and to preserve 20 mature trees.

Unlike the standard rock filling stabilisation approach, the plant engineering method chosen by the Borough of Pierrefonds-Roxboro will improve the overall biodiversity of the riparian environment by creating diverse habitats for wildlife.

This project has enabled the redevelopment of 80 linear meters of banks by planting more than 610 shrubs, 500 perennial plants including ornamental grasses and 380 square meters of stabilizing native plants.

Please remember that the newly created shoreline is a fragile environment in development. Citizens are asked not to trample on newly planted plants.

Before



After



ECODRIVING COURSES AND ENERGY-EFFICIENT VEHICLES

In an effort to reduce greenhouse gas emissions and operating costs, the borough has implemented an eco-driving training program for employees who regularly drive borough's vehicles as part of their functions. Since the creation of this program at the end of 2012, 40 employees have received this training allowing a fuel economy of approximately 10% per trained employee.

Also and as part of the Strategic Plan for Sustainable Development, the borough has acquired four Mercedes-Benz Sprinter that consume 20 litres/100 kilometers, a 30 % saving compared to their predecessors. In addition to that, the acquisition of two hybrid Toyota Prius C, combined to ecodriving, has allowed to reduce fuel consumption by 50 % compared to a conventional car.

CARPPOOLING: EASIER THAN EVER!

You're a passenger or a driver looking for an economic, fast and eco-friendly mean of transport? The solution is just a click away!

Join the Pierrefonds-Roxboro Borough carpooling program and take advantage of a simple and free carpooling platform by visiting: pfd-rox.carpoolingnetwork.com.

This platform was implemented as part of a strategy aiming to promote sustainable transport by offering a complete solution including a reserved lane for carpooling, public transit and taxis, on boulevard Saint-Jean, and a carpooling park-and-ride lot located East of the fire station.

In order to convince you of the importance of carpooling as an alternative to the car, here are some highlights inspired from our reality in Pierrefonds-Roxboro:

- \$2,800, is the amount of money that you can save per year;
- 1.5 tons of CO², is the quantity of greenhouse gas not emitted per person per year;
- 6 minutes, is the time required to drive up on boulevard Saint-Jean, between boulevard de Pierrefonds and Highway 40 using carpool lanes during rush hours.



THE GREEN [LINE]

WINTER PROTECTION OF PLANTS

Most plants don't need winter protection, unless exposed to extreme dryness by the prevailing winds, de-icing salt, heavy snowfalls, freezing and frequent thaws. Here are some tips to prevent potential difficulties:

- the majority of shrubs and conifers do not need to be mummified in blankets for the winter. Tie up the shrubs and conifers under the roof to prevent them from opening during snow and ice falls. A snow fence also protects the hedges and some larger shrubs;
- you can protect your shrubs against rodents like field mice by trampling on the snow around their base. This prevents the rodents



Protection cone - Jardin botanique de Montréal (Jean-Pierre Bellemare)

from digging tunnels between soil and snow and it destroys existing ones. This method can also be used to avoid damages to grass.

- avoid the use of sodium chloride de-icing salt. Many plant-friendly alternatives exist;

■ the efficiency of rose cones is assured only if the cones are covered with snow. During the first snowfalls, shovel some snow on the cones. Plants that are located in areas less covered or exposed to wind can also be covered with snow;

■ don't forget to remove protection early in spring (end of March, beginning of April), during a cloudy day.

To ask for a pesticide use permit or for questions concerning alternatives to pesticides and ecological gardening, please contact the Green Line at

514 624-1215

or write to

infopesticides@pierrefonds-roxboro.qc.ca



13, rue du Centre-Commercial, Roxboro

514 752-0778

ecoquartier.pfds.rox@gmail.com

eqpr.ca

Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays:
10 a.m. to 3 p.m.

Wednesdays: 1 p.m. to 6 p.m.

Saturdays and Sundays: Closed



Awareness kiosk

ÉCO-QUARTIER PIERREFONDS-ROXBORO: SIX YEARS OF SERVICE TO THE POPULATION

Even though the éco-quartier will be celebrating its 6th birthday in March 2014, many residents of Pierrefonds-Roxboro have yet to visit our office in Roxboro.

We proudly serve the residents of our borough in the fields of environment and sustainable development. We work with and for you to make our environment cleaner and healthier and to ensure that everyone's actions are respectful to the environment in which we live.

Come visit us and get all the information you may need on diverse environmental subjects such as recycling, waste reduction, gardening and water saving. When you come, make sure to bring us your used batteries, old cellular phones, empty ink cartridges, compact fluorescent light bulbs as well as your wine bottle corks.

SOCIAL DEVELOPMENT

FOR A BETTER QUALITY
OF LIFE!

WEST ISLAND YOUTH ACTION

The Aut'Gang Sport Project aims to promote a healthy lifestyle among 12-to 30-year-olds in the West Island. In addition to promote the accessibility to free local sports facilities, various spaces will be made available to young people who want to practice their favorite sport or even who wish to participate in various cultural activities such as dance, hip-hop, music, urban art, etc. The offered programming is flexible and all activities are inspired of and adapted to the youth needs.

Information

514 675-4450
agsport.org

ARTHRITIS WEST ISLAND SELF-HELP ASSOCIATION

Me and my arthritis!

Your pain rules your life? Work/daily activities are a chore? Anxious, frustrated, worried? Then this free lecture is for you! Compulsory registration before March 17, 2014.

Date

Sunday, March 23, 2014, from 9 a.m. to 4 p.m.

Information

514 631-3288
awishmontreal.org

CENTRE BIENVENUE

Empowering beyond integration

Centre Bienvenue is a mental health Day Centre.

Services

Support, psychosocial intervention, social reintegration services via various psychoeducational programs and preparatory groups toward a return to work, studies or volunteering.

Information

514 421-2212

FAMILY RESOURCE CENTER

Building community success, one family at a time!

Family Resource Center's mission is to provide a variety of services to improve the lives of children who have behavioural problems and learning difficulties and to support families and professionals by offering them programs and information sessions.

Information

514 685-5912
familyresourcecenter.qc.ca

TERRASSE SOLEIL HOUSING COOPERATIVE

The Terrasse Soleil Housing Cooperative is a group of three adjacent buildings housing 230 apartments. Its mission is to fight against poverty by providing secure and comfortable apartments to families, couples or individuals at a moderate price. In return, tenants are asked to participate in small work projects in order to reduce operating costs.

Information

514 683-4112

SELF HELP AGAINST DEPRESSION INC.

Dealing with mild to moderate depression, anxiety or social dysfunction? Register for our next "Take Back Your Life" class.

Information

514 684-9896
superegroup@videotron.ca
shadevnc.blogspot.ca

WEST ISLAND COMMUNITY SHARES

Community Shares raises crucial funds for 36 West Island charitable organizations that offer vital services to residents in need. Be a hero in your community – donate today!

Information

514 695-8694, ext. 103
partageaction.ca

WEST ISLAND WOMEN'S SHELTER

Every day, thousands of Quebecers suffer violence at the hands of their spouse or partner. They are beaten, raped or assaulted in various ways. Their children are often witness to these verbal, psychological, physical, and even sexual acts of violence. The shelter was established in order to help women and children that find themselves in this very situation. In 2014, The West Island Women's Shelter will celebrate its 35th anniversary. To celebrate, a gala "GALA OF PEARLS" will take place in spring of 2014. We invite you to join us and support the very worthy cause of helping women and children victims of conjugal violence.

Information

514 620-4845